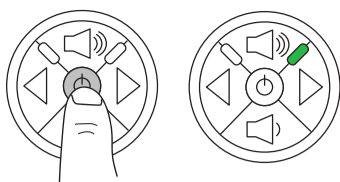


## CONNECTING TO A NEW DEVICE (PAIRING)

## 1. Turn the headset power on (press ON / OFF key over 2s).

Bluetooth indicator led in the headset keypad will start flashing green light and you will hear voice guidance say, "power on". The headset enters pairing mode automatically.



## 2. Set your Bluetooth-enabled mobile phone to search Bluetooth devices.

See detailed information in your mobile phone's user instructions.

## 3. When your mobile phone has found a "SAVOX"-named device, create the connection to it. Follow your mobile phone user instructions to accept the connection.

The hearing protector's PIN code is 0000. Most mobile phones do not ask the PIN code.

## 4. When the Bluetooth connection has been created successfully and devices are paired the Bluetooth-indicator will start flashing in red and green simultaneously and you will hear the voice guidance, say "Bluetooth connected".

A symbol of Bluetooth connection will appear on most mobile phones' screen when the connection is on.

## CONNECTING TO A PAIRED DEVICE

Once a device and headset are paired, there is no need to pair them again. The connection between the hearing protector and mobile phone will be created automatically when the headset is turned on.

## PTT PROFILES

This hearing protector is a qualified Bluetooth 5.0 device with A2DP, HFP and HSP profiles. This qualification program ensures that all Bluetooth products comply with the Bluetooth Specification. Because these Bluetooth® enabled products passed these tests, they will most likely work with other Bluetooth Qualified products. However, we cannot guarantee compatibility with every Bluetooth product on the market.

These PTT profiles can be found from the menu:

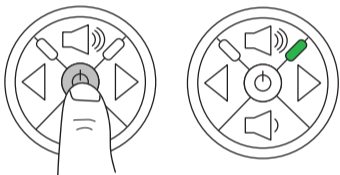
| Automatic | Default setting<br>Dynamic recognition of device and PTT behaviour                                                                                                        |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Profile 1 | Smartphones, Tablets etc.<br>Rotary push button is used for phone call answering and hang up and PTT-function                                                             |
| Profile 2 | Motorola MotoTRBO e-series, R7<br>Rotary push button is used for PTT                                                                                                      |
| Profile 3 | Motorola TLK-100/150, Tait TP9000 series<br>Rotary push button is used for PTT                                                                                            |
| Profile 4 | Kenwood NX-3200/3220/3300/3320/5200/5300/3720/3820/5700(B)/5800(B)<br>Sepura STP8000/9000, SC2020, SC21<br>ICOM F52/62, F3400/F4400<br>Rotary push button is used for PTT |
| Profile 5 | Hytera H-series, X1 and other Hytera models with Bluetooth<br>Rotary push button is used for PTT                                                                          |
| Profile 6 | Calta PH600 series<br>Rotary push button is used for PTT                                                                                                                  |

## SV TRÅDLÖS ANSLUTNING TILL BLUETOOTH-ENHETER

## ANSLUTNING TILL EN NY BLUETOOTH-ENHET (PARNING)

## 1. Slå på strömmen till hörselskyddet (Håll ON/OFF-knappen nedtryckt i 2 sekunder).

Bluetooth-indikator led på hörselskyddets tangentbord börjar blinka grönt och följs av ett röstkommando „power on“. Hörselskyddet växlar automatiskt till parningsläge.



## 2. Aktivera mobiltelefonens Bluetooth för att söka efter Bluetooth-enheter.

Se detaljerad information i användarmanualen till din mobiltelefon.

## 3. När din mobiltelefon har hittat enheten med namnet „SAVOX“, anslut till den. Acceptera anslutningen genom att följa instruktionerna från din mobiltelefonoperatör.

PIN-koden för hörselskydd är 0000. De flesta mobiltelefoner kräver ingen PIN-kod.

## 4. När Bluetooth-anslutningen har upprättats och enheterna är ihopparade, blinkar Bluetooth-indikatorn rött och grönt samtidigt och följs av ett röstkommando „Bluetooth connected“.

Bluetooth-anslutningssymbolen visas på skärmen på de flesta mobiltelefoner när anslutningen är på.

## ÅTERANSLUTER TILL EN IHOPPARAD ENHET

När enheten och hörselskyddet har parats, finns det inget behov att para ihop dem igen. Kopplingen mellan hörselskyddet och mobiltelefonen upprättas automatiskt när hörlurarna slås på.

## PTT-PROFILER

Detta hörselskydd är en kvalificerad Bluetooth 5.0-enhet med A2DP-, HFP- och HSP-profiler. Detta kvalificeringsprogram säkerställer att alla Bluetooth-produkter överensstämmer med Bluetooth-specifikationen. Eftersom dessa Bluetooth®-aktiverade produkter klarade dessa tester kommer de troligen att fungera med andra Bluetooth-kvalificerade produkter. Vi kan dock inte garantera kompatibilitet med alla Bluetooth-produkter på marknaden.

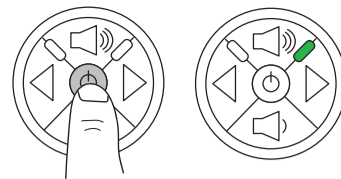
Dessa PTT-profiler kan hittas från meny:

| Automatic | Standardinställning<br>Dynamisk igenkänning av enhet och PTT-beteende                                                                                            |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Profile 1 | Mobiltelefoner och surfplattor, etc.<br>Vridknapp används för att besvara telefonsamtal och lägga på samt PTT-funktion                                           |
| Profile 2 | Motorola MotoTRBO e-serier, R7<br>Vridknapp används för PTT                                                                                                      |
| Profile 3 | Motorola TLK-100/150, Tait TP9000 serier<br>Vridknapp används för PTT                                                                                            |
| Profile 4 | Kenwood NX-3200/3220/3300/3320/5200/5300/3720/3820/5700(B)/5800(B)<br>Sepura STP8000/9000, SC2020, SC21<br>ICOM F52/62, F3400/F4400<br>Vridknapp används för PTT |
| Profile 5 | Hytera H-serier, X1 och andra Hytera-modeller med Bluetooth<br>Vridknapp används för PTT                                                                         |
| Profile 6 | Calta PH600 serier<br>Vridknapp används för PTT                                                                                                                  |

## YHDISTÄMINEN UUTEEN BLUETOOTH-LAITTEeseen (PARILIITOS)

## 1. Kytke kuulonsuojaimen virta päälle (paina ON/OFF-näppäintä 2 sekunnin ajan).

Kuulonsuojaimen näppäimistön Bluetooth-merkkivalo alkaa vilkkua vihreää valoa ja kuulet ääniohjauksen sanovan „power on“. Kuulonsuojain siirtyy automaattisesti paritustilaan.



## 2. Aseta Bluetooth-matkapuhelimesi etsimään Bluetooth-laitteita.

Katso tarkemmat tiedot matkapuhelimesi käyttöohjeista.

## 3. Kun matkapuhelimesi on löytänyt „SAVOX“-nimisen laitteen, muodosta yhteys siihen. Hyväksy yhteys noudattamalla matkapuhelimesi käyttäjän ohjeita.

Kuulonsuojaimien PIN-koodi on 0000. Useimmat matkapuhelimet eivät kysy PIN-koodia.

## 4. Kun Bluetooth-yhteys on luotu onnistuneesti ja laitteet on paritettu, Bluetooth-ilmaisain alkaa vilkkua punaisena ja vihreänä samanaikaisesti ja kuulet ääniopastuksen sanovan „Bluetooth connected“.

Bluetooth-yhteyden symboli ilmestyy useimpien matkapuhelimien näytölle, kun yhteys on päällä.

## YHDISTÄMINEN UDELLEEN PARIKSI LIITETTYYN LAITTEeseen

Kun laite ja kuulokkeet on paritettu, niitä ei tarvitse parittaa uudelleen. Kuulonsuojaimen ja matkapuhelimen välinen yhteys luodaan automaattisesti, kun kuulokkeet kytketään päälle.

## PTT PROFIIIT

Tämä kuulonsuojain on hyväksytty Bluetooth 5.0 -laite, jossa on A2DP-, HFP- ja HSP-profiilit. Tämä päteväntiöohjelma varmistaa, että kaikki Bluetooth-tuotteet ovat Bluetooth-määrittämisen mukaisia. Koska nämä Bluetooth®-yhteensopivat tuotteet läpäisivät nämä testit, ne toimivat todennäköisesti muiden Bluetooth-hyväksyttyjen tuotteiden kanssa. Emme kuitenkaan voi taata yhteensopivuutta kaikkien markkinoilla olevien Bluetooth-tuotteiden kanssa.

Näihin PTT profiilien valintaan pääset kuulonsuojaimen valikosta:

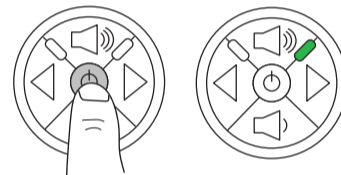
| Automatic | Oletusasetus<br>Dynaaminen laitteen ja PTT-käyttämisen tunnistus                                                                                                                     |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Profile 1 | Älypuhelimet, tabletit, jne.<br>Kiertokytkintä painamalla vastataan saapuvaan puheluun ja puhelun lopettamiseen, sekä PTT-toiminnon käyttämiseen                                     |
| Profile 2 | Motorola MotoTRBO e-sarja, R7<br>Kiertokytkin toimii PTT-toiminnon painikkeena                                                                                                       |
| Profile 3 | Motorola TLK-100/150, Tait TP9000 sarja<br>Kiertokytkin toimii PTT-toiminnon painikkeena                                                                                             |
| Profile 4 | Kenwood NX-3200/3220/3300/3320/5200/5300/3720/3820/5700(B)/5800(B)<br>Sepura STP8000/9000, SC2020, SC21<br>ICOM F52/62, F3400/F4400<br>Kiertokytkin toimii PTT-toiminnon painikkeena |
| Profile 5 | Calta PH600 sarja<br>Kiertokytkin toimii PTT-toiminnon painikkeena                                                                                                                   |
| Profile 6 | Calta PH600 sarja<br>Kiertokytkin toimii PTT-toiminnon painikkeena                                                                                                                   |

## NO HVORDAN OPPRETTE EN TRÅDLØS TILKOBLING TIL BLUETOOTH-ENHETER

## KOBLE TIL EN NY ENHET (SAMMENKOBLING)

## 1. Skru hodesettet på (trykk på AV/PÅ-knappen i over 2 sekunder).

Bluetooth-indikatorlampen på hodesettets tastatur vil begynne å blinke grønt, og du vil høre stemmeguiden si „skru på“. Hodesettet settes automatisk i sammenkoblingsmodus.



## 2. Søkk etter tilgjengelige Bluetooth-enheter på din Bluetooth-aktiverede mobiltelefon.

Se detaljert informasjon i brukermanualen for din mobiltelefon.

## 3. Når mobiltelefonen din har funnet en enhet med navn „SAVOX“, opprett tilkoblingen. Følg instruksjonene på mobiltelefonen din for å godkjenne tilkoblingen.

Hodesettets PIN-kode er 0000. De fleste mobiltelefoner ber ikke om PIN-kode.

## 4. Når Bluetooth-tilkoblingen er opprettet, vil Bluetooth-indikatoren begynne å blinke rødt og grønt samtidig, og du vil høre taleveiledningen si „Bluetooth koblet“.

Et symbol som indikerer Bluetooth-tilkoblingen vil dukke opp på de fleste mobiltelefoner når tilkoblingen er aktiv.

## TILKOBLING TIL EN SAMMENKOBLET ENHET

Når hodesettet og en annen enhet har blitt sammenkoblet trenger man ikke sammenkoble de på nytt. Sammenkoblingen mellom hodesettet og mobiltelefonen vil bli opprettet automatisk når hodesettet skrur på.

## PTT-PROFILER

Dette hodesettet er en kvalifisert Bluetooth 5.0-enhet med A2DP-, HFP- og HSP-profiler. Dette kvalifikasjonsprogrammet sørger for at alle Bluetooth-produkter er i samsvar med Bluetooth-spesifikasjonene. Siden disse Bluetooth®-aktiverede produktene har bestått disse testene vil de sannsynligvis være kompatible med andre Bluetooth-kvalifiserte produkter. Likevel kan vi ikke garantere kompatibilitet med ethvert annet Bluetooth-produkt på markedet.

Disse PTT-profilene kan finnes i menyen:

| Automatic | Standardinnstilling<br>Dynamisk gjenkjenning av enhet og PTT-adferd                                                                                                |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Profile 1 | Smarttelefoner, nettbrett osv.<br>Dreieknappen brukes for å besvare og avslutte anrop og for PTT-funksjon                                                          |
| Profile 2 | Motorola MotoTRBO e-serier, R7<br>Dreieknappen brukes for PTT                                                                                                      |
| Profile 3 | Motorola TLK-100/150, Tait TP9000 serier<br>Dreieknappen brukes for PTT                                                                                            |
| Profile 4 | Kenwood NX-3200/3220/3300/3320/5200/5300/3720/3820/5700(B)/5800(B)<br>Sepura STP8000/9000, SC2020, SC21<br>ICOM F52/62, F3400/F4400<br>Dreieknappen brukes for PTT |
| Profile 5 | Hytera H-serier, X1 og andre Hytera-modeller med Bluetooth<br>Dreieknappen brukes for PTT                                                                          |
| Profile 6 | Calta PH600 serier<br>Dreieknappen brukes for PTT                                                                                                                  |

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

Manufacturer • Valmistaja •  
Tillverkare • Fabricante

**SAVOX**

SAVOX Communications Oy Ab  
Länsiväylä 7  
40700 Jyväskylä  
FINLAND

Tel +358 14 3771 522  
E-mail savox@savox.com  
savox.com

CE 0598

**SAVOX**

**Quick Guide for making  
Bluetooth® connection**

Noise-COM 500 / Cap  
Noise-COM 500XP / Cap  
Noise-COM 520 / Cap  
Noise-COM 520XP / Cap

A015955 REV.A 13.12.2023

GB

FI

SV

NO